

Ахтунг! Внимание!! Эттенш!!! в этом документе комментируются только грамматические нюансы, поэтому очень желательно прочитать «Малый прыжок» (или «Новый малый прыжок») - в нем вся базовая грамматика - <http://ptlib.narod.ru/lists/booklist.html>

Что и транскрипция	Оч. дословный перевод	Коменты
From the moment I saw you фром дэ момент ай соо юу	От этого_самого момента я увидела тебя	
I went out of my mind ай вэнт аут оф май майнд	я ушла наружу из моего разума/сознания	Если мы уходим наружу из чего-л. То мы просто выходим из этого чего-л. Т.е. по-ихнему выйти из сознания, а по нашему просто сойти с ума
Through I never believed in θруу ай нэва биливд ин	через я никогда_не верила в	
love at first sight лав æт фёост сайт	любовь при первом взгляде	
But you got a magic, бат юу гат э мæджик boy that I just can't explain бой дæт ай джаст кæнт эксплэйн	но ты имеешь одно/некоторое волшебство парень/мальчик которое я просто могу'не (= не могу) объяснить	Got = краткая форма для have got = устоявшаяся фраза, you have got = ты имеешь (или - у тебя есть)
Well you got a, you got a way вэл юу гат э юу гат э вэй that you make me feel дæт юу мэйк мии фиил	хорошо/ладно ты имеешь какой-то/некоторый, ты имеешь один/какой-то путь/способ что ты делаешь (=заставляешь) меня чувствовать	Здесь got то же что и выше
I can do, I can do anything for you baby ай кæn дуу ай кæn дуу эниθин фoo юу бэйби	я могу сделать я могу сделать что-либо для тебя детка	
I'll be down for you baby айл бии даун фoo юу бэйби	я'буду быть внизу/вниз для/за ты/вы детка	I'll = I will = я буду или просто будущее время последующего за словом will глагола
Lay all my cards out tonight лэй ол май каадс аут тунайт	положи все мои карты наружу ночью	
Just call on me baby джаст кол он мии бэйби	просто позовись на меня детка	Т.е. как форма позови меня, а данная форма аналогична «просто надейся на меня детка»

I'll be there in a hurry айл бии дээ ин э хөөсери	я'буду быть там в какой-то/некоторой спешке	
It's your move, so baby baby decide итс ёо муув соу бэйби бэйби дисайд	оно/это'есть твой ход так_что детка детка решай	
Whatever you want from me вотэва юу вонт фром мии	чтобы_там_не ты хотел от меня	Т.е. чего бы ты не хотел от меня
I'm giving you everything айм гивин юу эвридын	я'есть дающая тебе все	
I'm your baby tonight айм ёо бэйби тунайт	я'есть твоя детка ночью	
You've given me ecstasy йюв гивн мии экстаэзи	ты'имеешь данным мне экстаз	
You are my fantasie юу аа май фэнтэзи	ты есть моя фантазия	
From the second you touched me фром дэ сэканд юу тачт мии	от того_самого второго ты коснулся меня	
I was ready to die ай вос рэди ту дай	я был гоотовой чтобы умереть	
I've never been fatal, you're my first time айв нэва биин фэтэл ёо май фёост тайм	я'имеюсь никогда_не пробытой фатальный ты'есть мой первый раз	
I feel like an angel, ай фиил лайк аен энджл who just started to_fly хуу джаст стаатыд ту флай	я чувствую словно один/какой-нибудь ангел кто (=который) просто начал летать	Здесь to_ = просто частица перед глаголом, хотя можно и перевести как ... чтобы летать ... но тогда to_ будет просто to
Well, you got a, you got a way вэл юу гат э юу гат э вэй that you make me дэет юу мэйк мии	хорошо/ладно ты имеешь один/некоторый, тыимеешь какой-то/некоторый путь/способ что ты делаешь (=заставляешь) меня	
Feel I can, feel I can, фиил ай кэен фиил ай кэен	чувствовать (что) я могу, чувствовать (что) я могу	

do anything for you baby дуу энивин фоо юу бэйби	сделать что-либо для тебя детка	
I will fly for you baby ай вил флай фоо юу бэйби	я буду летать для тебя детка	
Hold on and enjoy the ride холд он эн инджой дэ райд	держи на и наслаждайся этой_самой поездкой_верхом	Держи на = держись на (что-либо) = держись за что-либо (взлетаем ;))
I'm not in no hurry айм нот ин ноу хэсэри	я'есть не в никакой спешке	Т.е. я вообще никуда не спешу
We can fly all night baby вии кэен флай ол найт бэйби	мы можем летать все ночь детка	
It's your move, now baby, baby let's fly итс ёо муув нау бэйби бэйби лэтс флай	оно/это'есть твой ход, сейчас детка детка позволим'нам летать	
I'm your baby tonight айм ёо бэйби тунайт	я'есть твоя детка ночью	
Whatever I do, boy вотэва ай дуу бой	чтобы_там_не я делаю малый/парень	Т.е. чего бы я не делала бой
It's all about you baby итс ол эбаут юу бэйби	оно/это'есть все о тебе детка	
And ain't the truth boy эн эйнт дэ труθ бой	и есть'не этот_самый правда малый/мальчик/парень	Здесь ain't = it's not , т.е. оно не есть ...
I'm helplessly in love with you айм хэлплэсли ин лав вифд юу	я'есть беспомощна в любви с тобой	
What else can I do boy вот элс кэен ай дуу бой	что иначе (=еще) могу я сделать малый /парень	
But be there for you baby бат бии дэа фоо юу бэйби	но будь там для тебя детка	
Looks like I'm fatal it's all on the table луукс лайк айм фэетэл итс ол он дэ тэйбл	Выглядит словно я'есть фатальная оно/это'есть все на этом_самом столе	Looks = It looks ... = оно выглядит ...

<p>And baby you hold the cards эн бэйби юу холд дэ каадс</p>	и детка ты держишь эти_самые карты	
<p>You got the magic and I've got to have it юу гат дэ мæджик эн айв гат ту хæв ит</p>	ты имеешь это_самое волшебство и я'должна иметь это (=волшебство)	Вообще I've got = I have got = у меня есть, но когда после идет слово to , то I have got to уже будет я должен
<p>I don't want the pieces ай донт вонт дэ писэс</p>	я не хочу те_самые куски	
<p>I want every single part ай вонт эври сынгл паат</p>	я хочу каждую отдельную часть	
<p>I'll be your angel I'm ready and able айл бии ёо энджл айм рэди эн эбл</p>	я'буду быть твоим ангелом я'есть гоотоя и способная	
<p>Whatever you want is fine вотэва юу вонт из файн</p>	чтобы_там_не ты хотел есть прекрасно	Т.е чего бы ты там не хотел это прекрасно
<p>Whenever you're ready, вэнэва ёо рэди</p> <p>just call on your lady джаст кол он ёо лæди</p>	когда_бы_ни ты'есть готовый просто позовись на твою (=свою) лэди	Еще раз сравните форму «просто понадейся на свою леди»
<p>And I'll be your baby tonight эн айл бии ёо бэйби тунайт</p>	и я'буду быть твоей деткой ночью	